

Отзыв

об автореферате диссертации
Ждановой Надежды Александровны
«Современный русско-китайский пиджин Забайкалья в структурно-системном и коммуникативном аспектах
(на материале речи китайского этнолекта)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка

Диссертационное исследование Ждановой Надежды Александровны посвящено описанию русско-китайского пиджина Забайкалья.

Актуальность научной работы определена долговременным межкультурным, межнациональным и межъязыковым взаимодействием России и Северо-восточных регионов Китая. В этой ситуации, кроме международного правового регламента, не менее важную составляющую имеет языковая форма коммуникации, реализующая преимущественно в сфере торговых отношений.

Тема пиджинизации/ креолизации интересует специалистов давно, существует достаточно большое количество научных исследований этой проблемы, однако до сих пор открытыми остаются вопросы определения понятия «пиджин», его системных языковых особенностей на всех уровнях, в том числе требует изучения русско-китайский пиджин Забайкалья, который начал формироваться в период историко-экономических изменений на территории России в 90-е годы XX в.

Цель научного исследования - описать современный русско-китайский пиджин, функционирующий на территории Забайкалья, выявить его специфические черты на всех языковых уровнях, а также охарактеризовать особенности его использования в торговой сфере.

На протяжении всей работы Надежда Александровна последовательно описывает лексико-грамматическую систему русско-китайского пиджина, обращает внимание на его коммуникативные свойства и убедительно доказывает, что современный русско-китайский пиджин Забайкалья – это новый вариант русско-китайского пиджина, который зародился в конце XX в. в связи с появлением новой языковой ситуации, сложившейся на приграничной с Китаем территории.

Несомненным достоинством работы является **новизна и оригинальность** исследуемого материала:

1. Определенную ценность представляет собой текстовый материал - записи речи информантов – китайцев, проживающих и ведущих профессиональную (чаще торговую) деятельность на территории Забайкалья, в городах-пунктах приграничной торговли – в г. Улан-Удэ и г. Маньчжурии. В этом материале отражаются современные социолингвистические процессы, ранее не описанные.

2. Впервые в теорию креолистики вводятся термины «субстративные» и «суперстративные», определяемые как значение «относящиеся к языку-субстрату/языку-суперстрату», «отражающие влияние языка-субстрата/языка-суперстрата». Введение новых терминов обосновано в работе выявленными взаимонаправленными процессами в формировании русско-китайского пиджина Забайкалья: а) редукция, модификация языка-суперстрата под язык-субстрат со стороны носителей китайского языка; б) сознательное упрощение языка-суперстрата со стороны носителей русского языка.

Все это, безусловно, вносит **теоретический вклад** в формирование понятия «пиджин».

В качестве замечаний отметим, что текст автореферата не дает полного представления 1) о теоретической базе, на основе которой проводилось исследование; 2) о русско-китайском пиджине Забайкалья в коммуникативном аспекте, в котором, на наш взгляд, особым образом «высвечивается» социолингвистическая специфика контактного языка.

Несмотря на замечания, которые могли бы быть сняты при чтении всей диссертации, в целом работа является завершенным научным исследованием.

Основные научные результаты изложены в 8 научных публикациях, 3 из которых опубликованы в журналах, входящих в Перечень российских рецензируемых журналов, рекомендованных ВАК.

Диссертационное исследование Ждановой Надежды Александровны на тему «Современный русско-китайский пиджин Забайкалья в структурно-системном и коммуникативном аспектах (на материале речи китайского этнолекта)», представленное к защите по специальности 10.02.19 – Теория языка на соискание ученой степени кандидата филологических наук, отвечает требованиям действующего Положения о присуждении ученых степеней, и его автор, Жданова Надежда Александровна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по указанной специальности.

Кандидат филологических наук, доцент
кафедры русского языка как иностранного
Института социально-гуманитарных
технологий Федерального государственного
автономного образовательного учреждения
высшего образования «Национальный
исследовательский Томский политехнический
университет», (специальность 10.02.01 –
русский язык)

Наталья Владимировна
Курикова

Адрес: 634050, г. Томск, пр. Ленина, д. 30.
Телефон: +7 (3822) 606-457
Электронная почта: nativanovac@mail.ru
Адрес веб-сайта НИ ТПУ: tpu@tpu.ru

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Курикова Наталья Владимировна _____

Подпись Н.В. Куриковой удостоверяю
Ученый секретарь НИ ТПУ
Ананьева Ольга Афанасьевна
08.02.2017 г.

